

L'DEYUEDGE DE 2010

Vos è tut ôyu djâsaie di Tsunami di Japon.

Sai't vos qu'nos ain quasi èyu ïn nové Déyudge en l'an 2010 aiprè JC ?

In bé djo l'Bon Due s'en vai tchie Noé é y dit :

Enne fois einco an n'saiè aichtô pu vétyie chu ç'te tiere, è y é bïn tro de dgens ! Noé è t'fât conchtrure ènne nouvelle naiee è peu aipré trovaie ènne père de totes lé bêtes, ôégés compris que vétian chu lai tiere, sain rébiè quéques boinnes dgens, Main te sèrè bïn que t'veu aivoi di mâ. Dain 6 mois i envie lai pieudge qu'veu tchoire 40 djos é tot sèrè détrut

6 mois aipré l'Bon Due r'vïn tchie Noé é n'trove qu'ïn bout d' bô perçi, ïn bout d'bô pairli !

Chu ènne tâle è voi ïn échpesse de pyan de naie grèynaie chu ïn bout de pépie !

Main Noé qu'è y dit : te n'é quasi ran faie ; demain lè pieudge aicmence de tchoire ! Oh Seigneur Djésus è vos fat m'paidg'naie !

I aie éprouvaie de conchtrure ènne naiee main i n'aïpe einco r'ci l'permis de conchtrure, è m'diant qui aie rébiaie lai sireine d'ailairme di fue.

Me végïns n'sompe d'aicô, è diant qu'é n'v'lan pu ran voi dà yôs hôtas.

Çu di cainton que faie lé pyans des v'laidges é dé vies, çu qu'vorai faire 4 ou 5 v'laidges aivo tôt l'Jura m'é dit que dïnche ïn trèvèye ne se sèrè se faire sain qu'lé dgens di cainton n'èyeuchïn vôtaiè !

E n'v'lampe craire que lè mée veu v'ni djuq'çi. Vois't vos è n'y compregnant ran dit tot.

I aie d'maindaie di bô é bordjeais, è diant qu'è n'aimpe de sous ; è nos v'lant vendre di bô en dé pries de fô !

Çu qu's'occupe dé côtes ai Sïn Oechanne n'saïpe vou è y airè einco dé bôs qu'ai porai mairquè. E dit aichbïn que mitnain ç'n'âpe lai sejon d'copaie. E l'é ïn pô réjon !

I aie voyu allaie voi l'Minichtre, è l'ât en condgies ; nieun n'saie djuq è tiaint !

I aivô djé aicmencie de trovè dé bêtes é dé ôégés qu'étïn brâmen bon mairtchie. L'WWF è peu lai SPA m'sont tchoi chu l'dô ; è i aivé ïn pô (poue) de tro dain l'bola, ïn toré, ïn bé p'tét Montbéliard, poch qu'est l'avai ènne virole dain l'nè, ça défenju, è m'ain envie lé gendarmes.

Chu mon tchaimpoi è n'i aivaïpe prou d'ërbe po 4 tchivres è peu in boc aivo 2 berbis é ïn boc.

Po lé dgeraines, ça einco pé, è i fât mitain ènne véranda.

Vo l'crairè ç'vo vlai, main ci Receveur dit que çoli n'veup raipportè d'impôts ; po lu, no n'aimpe fâte de çte naie.

Po faire têt ci trèvèye, y aivô djé trovaie dé djûenes, voili qu'cé de l'UNIA sont v'ni voi ce ât moin é l'étin chindichaie !

E mâin einco dit que po me bouebs y daivô lé payies c'ment les âtres ôvries !

Lé douanies demaindant des pépies po têt l'monde, poch que lai naie s'en veu craibîn embrure dain in âtre pays !

Voites-vos Djésus, y n'ai pe fini d'aivoi dé probyèmes aivo têt ce gros que n'y compregnant ran , main y n'vorôpe vos ainbaindnaie !

Chu çoli, voili que lé grosses nues qu'étin dgé ât de dâ quéque djos ç'en vain, que l'sorèye se r'bote è r'yûre aipré in bé airbois, chu têt l'Jura.

Noé demainde dâli àt Bon Due :

Ne v'lai vos pu détrûre el monde ? I n'aie pu fâte d'el faire, çé gros di cainton v'lan dgé bîn l'faire sain moi !

Texte français : JOP

Traduction en patois : MMD, Marc Monnin, Develier

01.04.2011